

Sprachwissenschaft

- Fragen zu den globalen Verflechtungen: Wie beeinflussen globale Kommunikationsnetzwerke und kulturelle Interaktionen die Entstehung und Verbreitung sprachlicher Variationen und welche Rolle spielen sie in der Entwicklung sprachlicher Normen und Standards? Wie wirken sich globale Kommunikationsnetzwerke und kulturelle Interaktionen auf die Sprachwissenschaft aus? Welche Rolle spielen globale Verflechtungen und kulturelle Interaktionen in der Analyse und Erforschung von Sprachvariationen, insbesondere vor dem Hintergrund der zunehmenden Globalisierung und Migration im 21. Jahrhundert?
- Fragen zu den transdisziplinären Schnittstellen: Wie zeigen sich die transdisziplinären Schnittstellen zwischen der Sprachwissenschaft und angrenzenden Forschungsfeldern wie Kognitionswissenschaft, Informatik oder Soziologie usw. in aktuellen Forschungsansätzen und theoretischen Modellen aus?
- Fragen zu den sprachstrukturellen Verknüpfungen und Interdependenzen: Wie lassen sich sprachstrukturelle Verknüpfungen und Interdependenzen zwischen verschiedenen Sprachen und Sprachfamilien im Rahmen der Sprachwissenschaft im 21. Jahrhundert systematisch erfassen und analysieren?
- Fragen zu den linguistischen Verknüpfungen und Theoriediskussionen: Welche neuen theoretischen Ansätze und methodischen Perspektiven prägen die Diskussionen und Forschung innerhalb der Sprachwissenschaft im 21. Jahrhundert, insbesondere in Bezug auf die Integration von linguistischen Verknüpfungen zwischen formaler, funktioneller und kognitiver Linguistik?
- Fragen zu Sprachtechnologie und Künstliche Intelligenz: Welche Auswirkungen haben KI-Algorithmen auf gesellschaftliche Gruppen, insbesondere in Bezug auf Sprache und Kommunikation? Wie können wir die Interaktion zwischen Menschen und KI-Systemen verbessern? Welche Herausforderungen ergeben sich aus der Integration von KI in alltägliche Kommunikationsmittel wie Chatbots und Sprachassistenten?

Translationswissenschaft

- Fragen zu neuen Anwendungsfeldern der Translationswissenschaft: Welche neuen Anwendungsfelder erschließen sich der Translationswissenschaft im 21. Jahrhundert? Inwieweit können diese Felder Lösungen zu aktuellen Problemen in Bereichen wie Wirtschaft, Politik und Gesellschaft beitragen? Können diese Felder das Berufsbild der Translatorinnen/ Translatoren verändern?
- Fragen zur Beziehung zwischen Translationswissenschaft und gesellschaftlichem Wandel: Wie trägt die Translationswissenschaft zur Bewältigung globaler Herausforderungen wie Migration, Interkulturalität und Nachhaltigkeit bei? Welche Rolle spielt die Translationswissenschaft in der Bildung und Vermittlung von Wissen in einer globalisierten Welt? Wie kann die Translationswissenschaft zur Förderung von interkultureller Verständigung und Toleranz beitragen?
- Fragen zu theoretischen und methodologischen Grundlagen der Translationswissenschaft im 21. Jahrhundert: Welche neuen theoretischen Ansätze und methodologischen Innovationen prägen die Translationswissenschaft? Wie lässt sich die Translationswissenschaft mit anderen Disziplinen in einen fruchtbaren Dialog bringen?
- Fragen zu Interdisziplinarität und Transdisziplinarität in der Translationswissenschaft: Wie können Erkenntnisse aus anderen Disziplinen wie Linguistik, Kulturwissenschaft, Informatik usw. die Translationsforschung bereichern? Welche neuen Methoden und Ansätze ermöglichen eine transdisziplinäre Herangehensweise an Translationsfragen?
- Fragen zu technologischen Innovationen und ihre Auswirkungen auf die Translationspraxis: Welche Rolle spielen maschinelle Übersetzung, Künstliche Intelligenz in der heutigen Translationswissenschaft und -praxis? Wie verändern sich die Anforderungen an Translatorinnen/ Translatoren durch den Einsatz neuer Technologien?
- Fragen zu Nachhaltigkeit und Ethik in der Translation: Welche ethischen Herausforderungen ergeben sich in diesem Rahmen in politischen, sozialen oder ökologischen Kontexten? Wie kann die Translationswissenschaft zur Förderung von Nachhaltigkeit und sozialer Verantwortung beitragen? Welche didaktischen Konzepte und Methoden eignen sich, um ethische Fragestellungen in den Lehrplan und Unterricht einzubinden?

Didaktik der deutschen Sprache als Fremdsprache

- Fragen zu Interkulturalität und Transkulturalität im DaF-Unterricht: Welche Veränderungen und Herausforderungen ergeben sich in Bezug auf die Konzepte der Interkulturalität und Transkulturalität

im DaF-Unterricht? Inwieweit können DaF-Lehrkräfte das Paradigma der Postmigration nutzen, um interkulturelle Kompetenzen bei ihren Lernenden zu fördern? Welche neuen Perspektiven eröffnet die Integration von Postmigrationsansätzen in die DaF-Lehre?

- Fragen zur Intermodalität im DaF-Unterricht: Welche intermodalen Verknüpfungen sind in den deutschsprachigen Lehrmaterialien für den Fremdsprachenunterricht zu erkennen? Wie können Lehrkräfte diese Verknüpfungen gezielt nutzen, um die Sprachkompetenz ihrer Lernenden zu fördern? Welchen Mehrwert bietet die Berücksichtigung von Intermodalität für die Entwicklung von Lehr- und Lernmaterialien im DaF-Unterricht?
- Fragen zum kulturellen Gedächtnis und DaF-Unterricht: Welche Verknüpfungen zwischen kulturellem Gedächtnis, Erinnerung und Sprachvermittlung sind im DaF-Unterricht besonders relevant? Wie können Lehrkräfte literarische Texte, Filme oder Theaterstücke nutzen, um das kulturelle Gedächtnis ihrer Lernenden zu aktivieren und interkulturelles Verständnis zu fördern?
- Fragen zu Digitale Humanities im DaF-Unterricht: Welche neuen Forschungsfragen ergeben sich aus der Integration von Digital Humanities in den DaF-Unterricht? Wie können digitale Tools, Sprachlern-Apps und Methoden effektiv genutzt werden, um das Sprachenlernen zu unterstützen und die Lehr- und Lernprozesse im DaF-Unterricht zu verbessern? Welche Erkenntnisse lassen sich aus der digitalen Analyse von Sprachdaten für die Entwicklung von Lehrstrategien und -materialien ableiten?
- Fragen zur Umweltbildung und Nachhaltigkeit im DaF-Unterricht: Wie können Themen wie ökologische Krisen, Klimawandel und Nachhaltigkeit in den DaF-Unterricht integriert werden, um ein Bewusstsein für diese globalen Herausforderungen zu schaffen und sprachliche Kompetenzen zu fördern? Welche diskursiven Mittel und literarischen Werke eignen sich besonders, um den Umgang mit ökologischen Krisen und dem Klimawandel im DaF-Unterricht zu thematisieren? Wie können Lehrkräfte ihre Lernenden dazu befähigen, in der deutschen Sprache über ökologische Themen zu sprechen und Lösungsansätze zu entwickeln?
- Fragen zur Literaturdidaktik im DaF-Unterricht: Wie können literarische Texte im DaF-Unterricht genutzt werden, um interkulturelles Verständnis zu fördern und eine Brücke zwischen verschiedenen Kulturen zu schlagen? Welche Rolle spielen Textauswahlkriterien, Prinzipien, Lernziele und Methoden der Arbeit mit literarischen Texten im Fremdsprachenunterricht?
- Fragen zu Künstliche Intelligenz im DaF-Unterricht: Was sind die Potenziale und Herausforderungen der KI für den DaF-Unterricht? Welche neuen Fähigkeiten müssen Lehrkräfte und Lernende entwickeln, um effektiv mit KI-gestützten Anwendungen umzugehen?

Die eingesandten Beiträge werden im Peer-Review-Verfahren von zwei Gutachtern vom wissenschaftlichen Beirat begutachtet (Doppelblindgutachten; double-blind review). In Zweifelsfällen kann die Meinung eines dritten Gutachters eingeholt werden.

Beitragssvorschläge zu weiteren Fragestellungen und thematischen Schwerpunktsetzungen zum Forschungsbereich der Germanistik sind ebenfalls herzlich willkommen.

Wir laden Sie dazu ein, Abstracts für Vorträge, Panels oder Posterpräsentationen einzureichen. Bitte senden Sie Ihre Abstracts (max. 300 Wörter) zusammen mit einer kurzen biografischen Skizze bis zum **15.12.2024** an ege.kongress.2025@gmail.com E-Mail-Adresse.

Wir freuen uns sehr, Sie an der Ege Universität in Izmir begrüßen zu dürfen.

Mit freundlichen Grüßen,

im Namen des Organisationskomitees

Prof. Dr. Faruk YÜCEL

Leiter der Abteilung für Übersetzen und Dolmetschen

Prof. Dr. Saniye UYSAL ÜNALAN

Leiterin der Abteilung für deutsche Sprache und Literatur

Alman Dili ve Edebiyatı Bölümleri**Akdeniz Üniversitesi (Antalya)**

Doç. Dr. Kemal Demir

<https://ade.akdeniz.edu.tr/>E-Mail: kdemir@akdeniz.edu.tr**Ankara Üniversitesi (Ankara)**

Prof. Dr. Dursun Zengin

<http://almande.humanity.ankara.edu.tr>E-Mail: dzengin@ankara.edu.tr**Atatürk Üniversitesi (Erzurum)**

Prof. Dr. Ahmet Sarı

<https://atauni.edu.tr/alman-dili-ve-edebiyati>E-Mail: ahmetsari1@gmail.com**Adnan Menderes Üniversitesi (Aydın)**

Prof. Dr. Can Bulut

<https://akademik.adu.edu.tr/bolum/fe/ade/default.asp?Idx=313239>E-Mail: kcbulut@yahoo.com**Ege Üniversitesi (İzmir)**

Prof. Dr. Saniye Uysal Ünalın

<https://germanistikizmir.ege.edu.tr/>E-Mail: saniye.uysal@ege.edu.tr**Fırat Üniversitesi (Elazığ)**

Dr. Öğr. Üyesi Mehmet Öztürk

<https://alman.firat.edu.tr/>**Alman Dili Eğitimi/ Almanca Öğretmenliği**

Ek-2

Anadolu Üniversitesi (Eskişehir)

Prof. Dr. Yüksel Kocadoru

<http://abp.anadolu.edu.tr/tr/program/programProfili/163/8>E-Mail: ykocadoru@anadolu.edu.tr**Atatürk Üniversitesi (Erzurum)**

Prof. Dr. Melik Bülbül

<https://atauni.edu.tr/alman-dili-egitimi-anabilim-dali>E-Mail: bulbulm@atauni.edu.tr**Çukurova Üniversitesi (Adana)**

Prof. Dr. Tahir Balcı

<https://egitim.cu.edu.tr/tr/detay.aspx?pageid=1608>E-Mail: tbalci@cu.edu.tr**Dicle Üniversitesi (Diyarbakır)**

Dr. Öğr. Üyesi Ahmet Kılınc

<http://www.dicle.edu.tr/ziya-gokalp-egitim-fakultesi-yabancidiller-bolumu-almanca-ogretmenligi>E-Mail: ahmet@dicle.edu.tr**Dokuz Eylül Üniversitesi (İzmir)**

Prof. Dr. Kuthan Kahramanturk

<http://bef.deu.edu.tr/yda/>E-Mail: kuthan.kturk@deu.edu.tr**Gazi Üniversitesi (Ankara)**

Prof. Dr. Muhammet Koçak

E-Mail: mehmetozturk@firat.edu.tr Bu e-Posta adresi istenmeyen posta engelleyicileri tarafından korunuyor. Görüntülemek için [JavaScript etkinleştirilmelidir.](#)>

Hacettepe Üniversitesi (Ankara)

Prof. Dr. Erkan Zengin

<http://www.ade.hacettepe.edu.tr>

E-Mail: ezengin@hacettepe.edu.tr

İstanbul Üniversitesi (İstanbul)

Prof. Dr. Mahmut Karakuş

<http://almandili.edebiyat.istanbul.edu.tr/tr/content/anabilim-dalimiz/genel-bilgiler>

E-Mail: mahkarakus@istanbul.edu.tr

Marmara Üniversitesi (İstanbul)

Prof. Dr. Yasemin Balcı

<http://alm.fef.marmara.edu.tr>

E-Mail: yasemin@marmara.edu.tr Bu e-Posta adresi istenmeyen posta engelleyicileri tarafından korunuyor. Görüntülemek için [JavaScript etkinleştirilmelidir.](#)>

Sakarya Üniversitesi (Sakarya)

Prof. Dr. Muharrem Tosun

<http://ade.sakarya.edu.tr/tr>

E-Mail: mtosun@sakarya.edu.tr

Selçuk Üniversitesi (Konya)

Prof. Dr. Yılmaz Koç

https://www.selcuk.edu.tr/edebiyat/alman_dili_ve_edebiyati/tr

E-Mail: ykoc@selcuk.edu.tr

Cumhuriyet Üniversitesi (Sivas)

Doç. Dr. Bekir Zengin

<http://gef-yabancidiller-alandili.gazi.edu.tr/>

E-Mail: muhammetkocak@gazi.edu.tr

Hacettepe Üniversitesi (Ankara)

Prof. Dr. Çiğdem Ünal

<http://www.adea.hacettepe.edu.tr/>

E-Mail: cunal@hacettepe.edu.tr

Hakkari Üniversitesi (Hakkari)

Dr. Öğr. Üyesi Ahmet Dönger

<https://hakkari.edu.tr/egitim/Bolumler/16/yabanci-diller-egitimi>

E-Mail: ahmetdonger@hakkari.edu.tr

İstanbul Üniversitesi- Cerrahpaşa (İstanbul)

Prof. Dr. Sevinç Hatipoğlu

<https://profil.istanbulc.edu.tr/tr/p/shatip>

E-Mail: shatip@istanbul.edu.tr

Marmara Üniversitesi (İstanbul)

Prof. Dr. Feruzan Gündoğar

<http://ydao.aef.marmara.edu.tr/>

E-Mail: feruzan.gundogar@marmara.edu.tr

Muğla Sıtkı Koçman Üniversitesi (Muğla)

Prof. Dr. Nevide Akpınar Dellal

<http://ects.mu.edu.tr/tr/program/179>

E-Mail: nevakdel@mu.edu.tr

Necmettin Erbakan Üniversitesi (Konya)

Prof. Dr. Fatih Tepebaşılı

<https://www.erbakan.edu.tr/yabancidilleregitiimi/anabilim>

E-Mail: ftepebasili@konya.edu.tr

<http://edebiyat.cumhuriyet.edu.tr/bolum.php?>

[bolumkodu=311300177](http://edebiyat.cumhuriyet.edu.tr/bolum.php?bolumkodu=311300177)

E-Mail: bzengin@cumhuriyet.edu.tr

Namık Kemal Üniversitesi (Tekirdağ)

Prof. Dr. Şener Bağ

<http://fened-ade.web.nku.edu.tr>

E-Mail: sbag@nku.edu.tr

Nevşehir Hacı Bektaş Veli Üniversitesi (Nevşehir)

Doç. Dr. Lokman Tanrıkulu

<https://ade.nevsehir.edu.tr/>

E-Mail: ltanrikulu@nevsehir.edu.tr

Ondokuz Mayıs Üniversitesi (Samsun)

Prof. Dr. Hasan Bolat

<http://egitim.omu.edu.tr/tr/akademik/akademik-birimler/yabanci-diller-egitimi-bolumu/alman-dili-egitimi-anabilim-dali>

E-Mail: bolathas@omu.edu.tr

Onsekiz Mart Üniversitesi (Çanakkale)

Doç. Dr. Nihan Demiryay

<http://yde.egitim.comu.edu.tr/alman-dili-egitimi/alman-dili-egitimi-genel-bilgiler.html>

E-Mail: ndemiryay@hotmail.com

Trakya Üniversitesi (Edirne)

Prof. Dr. Hikmet Asutay

<https://almandiliegt-abd.trakya.edu.tr/>

E-Mail: asutay@trakya.edu.tr

Uludağ Üniversitesi (Bursa)

Dr. Öğr. Üyesi Hikmet Uysal

<http://www.uludag.edu.tr/egitim/default/konu/5099>

E-Mail: hikmet26@hotmail.com

Mütercim Tercümanlık/ Çeviribilim (Almanca)

Dokuz Eylül Üniversitesi (İzmir)

Prof. Dr. Nafize Sibel Güzel

Karşılaştırmalı Edebiyat

Selçuk Üniversitesi (Konya)

Dr. Öğr. Üyesi Ali Baykan

<http://transint.deu.edu.tr/>

E-Mail: sibel.guzel@deu.edu.tr

Ege Üniversitesi (İzmir)

Prof. Dr. Faruk Yücel

<https://translation.ege.edu.tr/>

E-Mail: faruk.yucel@ege.edu.tr

İstanbul Üniversitesi (İstanbul)

Doç. Dr. Necdet Neydim

<http://almancaceviri.edebiyat.istanbul.edu.tr/tr/>

E-Mail: neydim@istanbul.edu.tr

Hacettepe Üniversitesi (Ankara)

Doç. Dr. Dilek Turan

<http://www.mtb.hacettepe.edu.tr/amt.php>

E-Mail: dilekt@hacettepe.edu.tr

Karamanoğlu Mehmetbey Üniversitesi (Karaman)

Dr. Öğr. Üyesi Ayşe Demirel

<http://kmu.edu.tr/edebiyat/sayfa/507/bolumler/mutercim-tercumanlik-bolumu/tr>

E-Mail: ademirel@kmu.edu.tr

Marmara Üniversitesi (İstanbul)

Prof. Dr. Sueda Özbent

<http://amt.mt.fef.marmara.edu.tr/>

E-Mail: sozbent@marmara.edu.tr

Mersin Üniversitesi (Mersin)

Prof. Dr. İsmail İşcen

<http://www.mersin.edu.tr/akademik/fen-edebiyat-fakultesi/bolumler/ceviri-bolumu>

https://www.selcuk.edu.tr/edebiyat/karsilastirmali_edebiyat/tr

E-Mail: abaykan@selcuk.edu.tr

Osmangazi Üniversitesi (Eskişehir)

Prof. Dr. Medine Sivri

<http://ke.ogu.edu.tr/Sayfa/Index/1/ana-menu>

E-Mail: msivri@ogu.edu.tr

E-Mail: iiscen@mersin.edu.tr

Ondokuz Mayıs Üniversitesi (Samsun)

Dr. Öğr. Üyesi Adnan Oflaz

<http://ydyo.omu.edu.tr/akademik/bolumler/muetercim-tercuemanlik-boeluemue>

E-Mail: aoflaz@omu.edu.tr

Sakarya Üniversitesi (Sakarya)

Prof. Dr. Hüseyin Ersoy

<http://ceviribilim.sakarya.edu.tr/>

E-Mail: hersoy@sakarya.edu.tr

Trakya Üniversitesi (Edirne)

Doç. Dr. Rahman Akalın

<https://mtb.trakya.edu.tr>

E-Mail: rahmanakalin@trakya.edu.tr